

受害人/证人援助计划

(The **Victim/Witness** Assistance Program)

什么是受害人/证人援助计划？

如果您是暴力罪案的受害人或证人，您很可能需要上法庭。

这对您可能会困难重重，并且令您不知所措。对于刑事法庭系统，以及您将扮演的角色，您可能有许多问题。

受害人/证人援助计划可以帮您排忧解难。我们将与您沟通，并根据您的具体个案及需求提供援助。

我们的服务从警方一提出控罪开始，并将持续到案子庭审结束。

谁可以获得帮助？

该服务对暴力罪案的弱势受害人及证人优先提供，这些罪案包括家庭暴力、虐待儿童、性侵犯、虐待老人、凶杀及仇恨罪案。

此外，我们还向以下对象提供帮助：

- 有特殊需要的受害人
- 凶杀案受害人的家属
- 导致刑事控罪的交通命案受害人的家属。

对儿童提供适龄的资讯及服务。

我怎样获得帮助？

在提出控罪之后，警方或检控机关会将受害人及证人转介到该计划来接受援助。如果您是暴力罪案的受害人，您也可以打电话向该计划寻求服务，自己打或找人帮您打都可以。工作人员会尽快和您联络，以提供支持并对一切安全隐忧作出反应。

需要多少费用？

该服务在安省全境免费提供。

可提供什么样的帮助？

受害人/证人援助计划能够：

- 解答您有关刑事司法系统、法庭程序及您在法庭上的角色等方面的问题
- 帮助您了解每次开庭将会出现什么情况，并帮助您为自己的出庭做好准备
- 向您提供相关的法庭文件副本，例如保释条件及缓刑令
- 帮您联络检控方律师或负责您的案子的警员
- 在整个庭审期间提供持续不断的情感支持
- 将您转介给社区机构去获得您可能需要的其他服务，例如辅导及安全计划
- 安排家庭暴力案件的口译人员，及/或满足各种特殊需要
- 帮您了解并完成一份受害人影响陈述（Victim Impact Statement）。

该计划不能：

- 接受或讨论您的证词
- 撤销控罪
- 提供或安排托儿服务
- 提供往返法庭的交通。

我怎么联络该计划？

受害人/证人援助计划由司法厅（Ministry of the Attorney General）在所有 54 个法庭区提供。

想找到离您最近的办事处，请致电

受害人援助专线

免费电话:1-888-579-2888 或

416-314-2447（如果您在大多伦多地区）

或浏览

www.ontario.ca/victimservices